

REDAKČNÍ RADA

L. Bahník, J. Čejka, Inž. K. Hauser, Inž. R. Chlebeček, Inž. G. Klazar, Inž. M. Kotrlá, Inž. J. Los, Inž. dr. J. Malcher, V. Marek, Inž. J. Maštovský, Inž. A. Nejedlý, Inž. A. Pleštil, Inž. M. Reichert, Inž. A. Seiler, Inž. J. Staněk, Inž. J. Tomíček, J. Urban

OBSAH

Kroupa J.: Ekonomická účinnost kovových sudů při dopravě piva	217
Hummel J.: Vazba vzdušného kyslíku v pive	220
Z průmyslové školy potravinářské technologie v Praze	222
Arpai J., Janotková O.: Stúdium prania kvasiniek	223
Melichar B.: Zesilování úkapu rafinačních přístrojů s vysokou výtěžností rafinovaného lihu	229
Míča B., Chmelař V., Malcher J.: Hlízová voda brambor jako živina při kvasných pochodech	232
Kongres Evropského výboru pro pěstování chmele v Praze	235
Z návštěvy v Bruselu	235
Ze zahraničí	236
Knihy v zahraničí	239

СОДЕРЖАНИЕ

Кроупа И.: Экономическая целесообразность применения металлических сосудов для транспорта пива	217
Гуммел Я.: Связь воздушного кислорода заключенного в пиве	220
На промышленной школе технологии пищевой промышленности	222
Арпай И. — Яноткова О.: Изучение промывки дрожжей	223
Мелихар Б.: Повышение производительности ректификационных аппаратов с высоким выходом спирта	229
Мича Б. — Хмеларж В. — Мальчер И.: Вода из картофелепромысловых установок как питательная среда бродильных процессов	232
Конгресс Европейского комитета по хмелеводству в Праге	235
На всемирной выставке в Брюсселе	235
За границей	236
Заграничная литература	239

INHALT

Kroupa J.: Der ökonomische Effekt der Metallfässer im Biertransport	217
Hummel J.: Bindung des Luftsauerstoffes im Bier	220
Aus der Gewerbeschule der Lebensmitteltechnologie in Prag	222
Arpai J., Janotková O.: Studium des Hefewaschens	223
Melichar B.: Stärkung des Vorlaufs der Raffinationsapparate mit hoher Raffinadeausbeute	229
Míča B., Chmelař V., Malcher J.: Das Kartoffelknollenwasser als Nährstoff bei Gärprozessen	232
Der Europäische Hopfenbaukongress in Prag	235
Besuch in Brüssel	235
Aus dem Ausland	236
Bücher im Ausland	239

CONTENS

Kroupa J.: Economical Advantages Resulting from Using Steel Barrels in Beer Transport	217
Hummel J.: Bond of aerial oxygen present in beer	220
At Technical School for Technology of Food Industries	222
Arpai J., Janotková O.: Study upon Washing the Yeast	223
Melichar B.: Improving Efficiency of Refining Installations with High Output of Spirit	229
Míča B., Chmelař V., Malcher J.: Water from Potato Washing Installations as Nutritive Medium of Fermenting Processes	232
Congress of European Committee for Hop Growing in Prague	235
From Expo in Brussels	235
From Abroad	236
Foreign Literature	239

CONTENT

Kroupa J.: L'action économique des tonneaux métalliques pendant le transport de la bière	217
Hummel J.: Liaison d'oxygène aérien dans la bière	220
De l'École industrielle de la technologie alimentaire à Prague	222
Arpai J., Janotková O.: Etude conferment lavage des ferments	223
Melichar B.: Renforcement de l'égoutture des appareils du raffinage avec une haute productivité d'alcool raffiné	229
Míča B., Chmelař V., Malcher J.: L'eau de bulbes de pommes de terré comme une matière nutritive pendant les procédés de fermentation	232
Congrès du Comité européen de la culture du houblon à Prague	235
Une visite à Bruxelles	235
De l'étranger	236
Livres en étranger	239

PŘEDPLATNÉ PŘIJÍMÁ KAŽDÝ POŠTOVNÍ ÚŘAD I DORUČOVATEL

KVASNÝ PRŮMYSL. Vydává ministerstvo potravinářského průmyslu a výkupu zemědělských výrobků ve Státním nakladatelství technické literatury, n. p., Spálená 51, Praha II — Vedoucí redakce: František Hlaváček — Otisk dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. — Redakce: Krakovská 8, Praha II, telef. 23-07-51, 23-16-90 — Rozšiřuje Poštovní novinová služba. — Vychází dvanáctkrát ročně; toto číslo vyšlo 25. 10. 1958 — Cena jednotlivého čísla 5 Kčs, roční předplatné 60 Kčs. — Objednávky se přijímají nejméně do konce běžného roku; odběr lze zrušit toliko po úplném vyčerpání zaplaceného předplatného. — Tiskne Knihitisk, n. p., závod 02, Praha VII, Za viaduktem 6. Do sazby 4. 9. 1958, do tisku 22. 10. 1958. — Náklad 1550. A-23289